

AGENDA 2021 TARDOR - OTOÑO

AUTOMNE – AUTUMN - HERBST

23/09

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

24/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

9:00 - 13:00 **Introducció a l'agricultura ecològica "Com fer el teu hort ecològic"** -
Horts Comunitaris de Castelló d'Empúries - Castelló d'Empúries - Reserves al (+34) 972
250 165
Taller - Atelier - Workshop

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova
de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys
5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes -
Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11:00 **Taller familiar: Construïm una joguina amb material reciclable** - Ecomuseu
Farinera - Castelló d'Empúries
Taller familiar - Atelier familial - Family workshop - Familienatelier

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

25/09

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes -
Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15
62 33.
Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 13:30 **Visita guiada i tastet "Enfarina't"** - Ecomuseu Farinera - Castelló
d'Empúries- 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 05 12 i 688 33 10 94
Visita guiada - Visite guidée - Guided visit - Geführte Tour

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

26/09

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

27/09

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Tono Blasi "Spanish Guitar"** – Basílica - Castelló d'Empúries. 12 €.
Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

28/09

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

29/09

18:00 - 21:00 **Taller de cuina vegana i energètica** - Horts Comunitaris de Castelló d'Empúries - Castelló d'Empúries - Reserves al (+34) 972 250 165
Taller - Atelier de cuisine végétarienne - Vegan Cooking Workshop - Veganer Kochworkshop

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

30/09

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

01/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

9:00 - 13:00 **Introducció a l'agricultura ecològica "Com fer el teu hort ecològic"** -

Horts Comunitaris de Castelló d'Empúries - Castelló d'Empúries -

Reserves al (+34) 972 250 165

Taller - Atelier - Workshop

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Tastapatrimoni"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11:30 **Taller Beu-te el museu amb Mas Vida** - Ecomuseu Farinera - Castelló d'Empúries

Taller - Atelier - Workshop

18:00 **Earthing Caminada a la vora del mar** - Platja de la Rubina - Empuriabrava - Informació i reserves: (0034) 972 25 73 31

Caminata por la playa - Marcher au bord de la mer - Walk by the sea - Wandern am Meer

02/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

08:00 - 13:00 **Fira Mercat de Brocanters** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

Feria de Anticuarios - Foire des Brocanteurs - Antique market - Antikmarkt

10:00 - 20:00 **Fira Tardor** - Plaça de les Palmeres - Club Nàutic - Empuriabrava

Feria de otoño - Foire d'automne - Autumn market - Herbstmarkt

10:00 **Sup Ioga** - Escola Municipal de Vela - Empuriabrava - Informació i reserves: (0034) 972 25 73 31

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.

Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - adults 12€ / de 3 a 12 anys 10€, menors de 3 anys gratuït - Reserves: (0034) 696 14 27 13

Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

03/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

04/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

21:00 **Concert Tono Blasi "Spanish Guitar"** – Basílica - Castelló d'Empúries. 12 €.
Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

05/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

06/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

07/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

08/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

10:00 **Visita guiada "Ruta de l'Art" en francès** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 4 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en francès - Visite guidée en français - Guided visit in french - Geführte Tour auf Französisch

11:00 **Visita guiada "Ruta de l'Art" en castellà** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 4 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en castellano - Visite guidée en espagnol - Guided visit in spanish - Geführte Tour auf Spanisch

12:00 **Visita guiada "Ruta de l'Art" en català**- Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 4 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.

Visita guiada en catalán- Visite guidée en catalan- Guided visit in catalan- Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 **Visita guiada musical "La música en temps del gòtic a través del Retaule major"** - Basílica de Santa Maria - Castelló d'Empúries - Reserves:

www.cataloniasacra.cat/agenda - Info: (0034) 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

17:00 **Bach en concert. Descobreix l'orgue de la Catedral de l'Empordà** - Basílica de Santa Maria - Castelló d'Empúries

Concierto - Concert - Konzert

18:00 Actuació **Esbart Dansaire de Castelló** - Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries

Danza tradicional- Dance traditionnelle- Traditional dance - Traditioneller Tanz

18:00 **Visita guiada a la Sinagoga del Puig del Mercadal** - Sinagoga del Puig del Mercadal - Castelló d'Empúries - Reserves: (0034) 680 49 69 72 o

sinagogapuigmercadal@gmail.com

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

18:00 - 20:00 **Introducció i tast al vi natural** - Horts Comunitaris de Castelló d'Empúries - Castelló d'Empúries * Taller no apte per menors de 18 anys* - Reserves al (+34) 972 250 165

Taller - Atelier - Workshop

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

9/10

EMPURIATAPES www.empuriatap.es

10:00 **Visita guiada "Ruta de l'Art" en francès** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 4 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.

Visita guiada en francés - Visite guidée en français- Guided visit in french - Geführte Tour auf Französisch

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.

Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11:00 **Visita guiada "Els antics convents religiosos de Castelló d'Empúries"** - Museu d'Història Medieval Cúria-Presó segle XIV - Castelló d'Empúries - Reserves: (0034) 972 25 08 59 o

infocuriapreso@castello.cat

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

11:00 **Visita guiada "Ruta de l'Art" en castellà**- Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 4 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.

Visita guiada en castellano - Visite guidée en espagnol- Guided visit in spanish- Geführte Tour auf Spanisch

12:00 **Visita guiada "Ruta de l'Art" en català**- Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 4 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13

Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec
le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

16:00 **Visita guiada "La Catedral de l'Empordà, la construcció d'una església gòtica"** - Basílica de Santa Maria - Castelló d'Empúries - Reserves: www.cataloniasacra.cat/agenda - Info: (0034) 688 33 10 94
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalan - Geführte Tour auf Katalanisch

17:00 **Bach en concert. Descobreix l'orgue de la Catedral de l'Empordà** - Basílica de Santa Maria - Castelló d'Empúries
www.cataloniasacra.cat/agenda - Info: (0034) 688 33 10 94
Concierto - Concert - Konzert

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

10/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

11/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

21:00 **Concert Tono Blasi "Spanish Guitar"** - Basílica - Castelló d'Empúries. 10 €. Tickets: www.mediterraneanuitarfestival.com o 1 hora abans del concert.
Concierto - Concert - Konzert

12/10

EMPURIATAPES www.empuriatapes.cat

10:00 - 12:00 **Taller Aromes de tardor** - Horts Comunitaris de Castelló d'Empúries - Castelló d'Empúries - Reserves al (+34) 972 250 165
Taller - Atelier - Workshop - Werkstatt

15/10

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

20:30 - 21:50 **Teatre "Confitura de Codony"** - Sala Municipal, Plaça Joc de la Pilota - Castelló d'Empúries. 5 €. Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com/>
Teatro - Théâtre - Theater

16/10

10:00 - 14:00 **Jornada de Portes obertes, Dia Mundial del Pa** - Ecomuseu-Farineria - Castelló d'Empúries
Entrada gratuïta - Entrée gratuite - Free entrance - Freier Eintritt

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.
Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13
Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

19:00 - 23:00 **Mercat de nit** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado de noche - Marché de nuit - Night Market - Nachtmarkt

18/10

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

22/10

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 13:20 **Teatre EmporiKids "Cançons i disfresses"** - Sala Municipal, Plaça Joc de la Pilota - Castelló d'Empúries.
Teatro - Théâtre - Theater

17:00 **Visita guiada "La Catedral de l'Empordà"** - Basílica de Santa Maria - Castelló

d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 688 33 10 94.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

23/10

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.

Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13

Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

25/10

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

29/10

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava

Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

30/10

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.

Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13

Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

18:00 **Concert "Cants des del ventre de la balena", Cants gregorians per a l'Ofici**

de Difunts – Convent de Sant Agustí- Castelló d'Empúries.
Entrada gratuïta.
Concierto - Concert - Konzert

01/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

05/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

11:00 - 15:00 **Els Museus surten al carrer** - Ecomuseu-Farinera - Castelló d'Empúries
Mostra dels diferents tallers dels museus de les comarques de Girona. Activitat gratuïta
Taller - Atelier - Workshop - Werkstatt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Tastapatrimoni"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

06/11

8:00 - 13:00 **Librum Mercat del llibre vell** - Plaça Jaume I - Castelló d'Empúries
Mercado libro antiguo – Marché livres anciens – Old book market – Alter Büchermarkt

08:00 - 13:00 **Fira Mercat de Brocants** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Feria de Anticuarios - Foire des Brocanteurs - Antique market - Antikmarkt

10:00 - 14:00 **Fira A Prop Petits Productors Artesans** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Feria de productores artesanos - Foire des artisans producteurs - Fair of artisan producers - Markt

10:00 **Visita guiada "Carles Fages de Climent. L'Arcàdia empordanesa"** - Museu d'Història medieval de la Cúria-Presó - Castelló d'Empúries - 5 € Amb reserva: Tel. (0034) 972 25 08 59.
Visita guiada en català - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.
Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13
Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the

08/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

12/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

13/11

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.
Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13
Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

15/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** – Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

19/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal – Marché – Weekly market – Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova**

de la Muga - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

20:30 - 21:30 **Teatre "El llarg dinar de Nadal"** - Sala Municipal, Plaça Joc de la Pilota - Castelló d'Empúries. 5 €. Tickets: <https://castelloempuriabrava.koobin.com/>
Teatro - Théâtre - Theater

20/11

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.
Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13
Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

22/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

26/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 12:50 **Teatre EmporiKids "Contes que vetllen per la igualtat"** - Sala Municipal, Plaça Joc de la Pilota - Castelló d'Empúries.
Teatro - Théâtre - Theater

27/11

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes -

Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.

Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11:30 - 14:00 **Festa de la Sembra del Blat** - Ecomuseu-Farinera - Castelló d'Empúries
Muestra agrícola - Démonstration agricole - Agricultural demonstration - Landwirtschaftliche Vorführung

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13

Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

29/11

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Plaça Joan Alsina - Castelló d'Empúries
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

03/12

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.

Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Tastapatrimoni"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 8 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94

Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

04/12

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.

Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13

Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

10/12

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

11/12

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.
Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13
Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug

17/12

8:30 - 13:30 **Mercat setmanal** - Passeig Marítim - Empuriabrava
Mercado semanal - Marché - Weekly market - Wochenmarkt

10:00 **Visita guiada: Caminada pel Rec Comtal, de Castelló d'Empúries a Vilanova de la Muga** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries. 10 €, <12 anys 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33.
Senderismo - Randonnée - Walking routes - Wandern

11:00 **Visita guiada "Castelló Capital Comtal"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 5 €. Amb reserva: Tel. (0034) 972 15 62 33 i 688 33 10 94.
Visita guiada en catalán - Visite guidée en catalan - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

18/12

11:00 **Visita guiada "Les pedres parlen"** - Oficina de Turisme, Plaça dels Homes - Castelló d'Empúries - 6 €, <12 anys 3€. Amb reserva: Tel. (0034) 618 54 79 58 i 972 15 62 33.
Visita guiada en català-castellano - Visite guidée en catalan-français - Guided visit in catalán - Geführte Tour auf Katalanisch

12:00 - 14:00 **Visita Guiada als Aiguamolls amb Trenet** - El Cortalet - Aiguamolls de l'Empordà - 13 € / 11 € menors de 13 anys - Reserves: (0034) 696 14 27 13
Visita guiada por el parque natural con el tren - Visite guidée au Parc Naturel avec le train - Guided visit at the natural park with the train - Geführte Tour im Naturpark mit dem Zug